



Thông tin chung về Quyền riêng tư

Cập nhật lần cuối: Tháng 1/2025

SSAB phải tuân thủ luật bảo mật tại mỗi khu vực pháp lý mà SSAB hoạt động. Đôi khi luật về quyền riêng tư và quyền của chủ thể dữ liệu liên quan đến quyền riêng tư khác nhau tùy theo khu vực pháp lý. Ngoài ra, các biện pháp bảo mật cụ thể có thể được áp dụng để giải quyết các yêu cầu bảo mật cụ thể của từng khu vực pháp lý. Do đó, nếu thông báo về quyền riêng tư xung đột với luật pháp của khu vực pháp lý có liên quan, luật pháp địa phương sẽ được ưu tiên áp dụng trong phạm vi áp dụng.

SSAB đã chỉ định một Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của Tập đoàn (DPO) làm đầu mối liên hệ khi quý vị cần tìm hiểu thêm thông tin hoặc có bất kỳ thắc mắc hay yêu cầu gì về việc xử lý dữ liệu cá nhân của SSAB. Có thể tìm thấy thêm thông tin ở mục số 2.

1. Bên kiểm soát dữ liệu

Bên kiểm soát dữ liệu chịu trách nhiệm về các hoạt động xử lý dữ liệu cá nhân của tập đoàn SSAB là SSAB AB (số đăng ký: 556016-3429, địa chỉ: P.O. Box 70, SE-101 21 Stockholm, Thụy Điển). Pháp nhân này chịu trách nhiệm giải trình đối với toàn bộ việc xử lý dữ liệu ở cấp công ty. SSAB chịu trách nhiệm đảm bảo rằng dữ liệu cá nhân được xử lý tuân theo Thông báo này và các luật bảo vệ dữ liệu hiện hành.

Ngoài ra, các công ty khác thuộc tập đoàn SSAB có thể được xem là bên kiểm soát dữ liệu trong hợp đồng riêng biệt hoặc mối quan hệ hợp tác khác hoặc liên quan đến một số việc xử lý dữ liệu cá nhân nhất định theo luật định và tuân thủ các yêu cầu pháp lý sở tại của một pháp nhân riêng lẻ thuộc tập đoàn SSAB. Các công ty thuộc tập đoàn SSAB cũng chia sẻ dữ liệu cá nhân cho các mục đích quản trị và để tạo điều kiện thuận lợi cho hoạt động kinh doanh của tập đoàn và các pháp nhân cá nhân. Quý vị có thể tìm thông tin của [các công ty thuộc tập đoàn SSAB](#) và các chi nhánh trong [Báo cáo Thường niên](#) mới nhất. Để chia sẻ một tình huống cụ thể tại bất kỳ bên kiểm soát dữ liệu nào, vui lòng tham khảo địa chỉ liên hệ chính về các vấn đề quyền riêng tư tại SSAB là Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của Tập đoàn SSAB:

2. Thông tin liên hệ của Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu (DPO)

Tổ chức Bảo mật Dữ liệu toàn cầu của SSAB hỗ trợ mọi yêu cầu liên quan đến bảo vệ và bảo mật dữ liệu hoặc bất kỳ câu hỏi, lo ngại, bình luận hoặc khiếu nại nào khác.

SSAB cũng đã chỉ định một Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của Tập đoàn (DPO) để thực thi các nhiệm vụ sau:

SSAB AB (Publ)

Box 70,
SE 101 21 Stockholm
Sweden

T +46 8 45 45 700
F +46 8 45 45 725

E: info@ssab.com
www.ssab.com

Org.nr 556016-3429
VAT/Reg.nr SE556016342901

- Thông báo và tư vấn cho tổ chức SSAB và các nhân viên về các nghĩa vụ theo Quy định chung về Bảo vệ Dữ liệu của EU (GDPR) và các quy định khác về bảo vệ dữ liệu của Liên minh hoặc Quốc gia thành viên liên quan đến việc xử lý dữ liệu do SSAB thực hiện,
- Giám sát việc tuân thủ GDPR và các quy định về bảo vệ dữ liệu khác của Liên minh hoặc Quốc gia thành viên và các chính sách của SSAB liên quan đến việc bảo vệ dữ liệu cá nhân,
- Đảm nhận việc phân công trách nhiệm, nhận thức về bảo vệ dữ liệu và đào tạo nhân viên tham gia vào các hoạt động xử lý cũng như lo liệu các cuộc kiểm tra liên quan, và
- Đưa ra lời khuyên về các đánh giá tác động của việc bảo vệ dữ liệu và giám sát hiệu suất của các đánh giá

DPO cũng hợp tác với cơ quan giám sát và đóng vai trò là điểm liên lạc cho cơ quan giám sát về các vấn đề liên quan đến việc xử lý và để tham vấn, nếu thích hợp, về các vấn đề khác.

Có thể liên hệ với Tổ chức Bảo mật Dữ liệu của SSAB và Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của Tập đoàn (DPO) qua địa chỉ email data.privacy@SSAB.com.

3. Chuyển giao hoặc tiết lộ dữ liệu cá nhân

SSAB có thể chuyển hoặc tiết lộ dữ liệu cá nhân của cá nhân cho các bên thứ ba sau đây:

- các công ty khác thuộc tập đoàn SSAB để xử lý nội bộ;
- khi được pháp luật cho phép hoặc yêu cầu phải tuân thủ các yêu cầu của cơ quan công quyền có thẩm quyền như trật tự tòa án hoặc các hành vi ràng buộc tương tự;
- các nhà cung cấp dịch vụ đáng tin cậy hoặc các đối tác của SSAB như nhà cung cấp, đại lý, nhà phân phối và nhà cung cấp dịch vụ tiếp thị.
- nếu SSAB tham gia vào việc sáp nhập, mua lại hoặc bán toàn bộ hoặc một phần tài sản của mình; và
- khi SSAB tin tưởng thành thực rằng việc tiết lộ là cần thiết để bảo vệ quyền của SSAB, bảo vệ sự an toàn của các cá nhân hoặc sự an toàn của những người khác, điều tra gian lận hoặc đáp ứng yêu cầu của chính phủ.

Bên thứ ba có thể hoạt động với tư cách bên kiểm soát dữ liệu độc lập hoặc bên xử lý dữ liệu, tùy từng trường hợp.

4. Chuyển giao dữ liệu cá nhân bên ngoài EU/EEA

4.1 Chuyển giao trong nội bộ tập đoàn

Vì một số công ty thuộc tập đoàn SSAB có trụ sở bên ngoài EU/EEA nên dữ liệu cá nhân của các cá nhân có thể được chuyển ra ngoài EU/EEA. Trong những trường hợp này, SSAB sẽ sử dụng các cơ chế được thiết lập bắt buộc để chuyển giao bên ngoài EU/EEA, chẳng hạn như các Điều khoản Hợp đồng Tiêu chuẩn đã được Ủy ban châu Âu phê duyệt.

4.2 Các nhà cung cấp dịch vụ và những người nhận dữ liệu khác bên ngoài EU/EEA

SSAB có thể sử dụng các nhà cung cấp dịch vụ để xử lý dữ liệu cá nhân và dữ liệu cá nhân có thể được chuyển đến các quốc gia bên ngoài EU/EEA. SSAB sẽ sử dụng các cơ chế được thiết lập bắt buộc cho phép chuyển giao cho các quốc gia thứ ba đó, như Điều khoản Hợp đồng Tiêu chuẩn được Ủy ban châu Âu phê duyệt và các biện pháp bảo vệ tăng cường.

5. An ninh

SSAB duy trì đầy đủ các biện pháp an ninh về mặt vật lý, kỹ thuật và tổ chức để bảo vệ dữ liệu cá nhân khỏi bị mất mát, phá hoại, sử dụng sai mục đích và truy cập hoặc tiết lộ trái phép. Ví dụ: SSAB giới hạn quyền truy cập thông tin này trong phạm vi nhân viên và nhà thầu được ủy quyền, những người cần biết thông tin đó trong quá trình làm việc hoặc nhiệm vụ của họ và các nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba, những người chỉ có thể xử lý dữ liệu theo hướng dẫn do SSAB cung cấp.

Xin lưu ý rằng mặc dù SSAB cố gắng cung cấp đầy đủ các biện pháp bảo mật cho dữ liệu cá nhân, nhưng không có hệ thống bảo mật nào có thể ngăn chặn tất cả các vi phạm bảo mật tiềm ẩn.

6. Quyền riêng tư của bạn

Dựa trên luật bảo vệ dữ liệu hiện hành, bạn có thể có quyền thực hiện các quyền riêng tư liên quan đến dữ liệu cá nhân của mình mà SSAB đóng vai trò là bên kiểm soát dữ liệu Theo luật hiện hành, bạn có thể có quyền:

- nhận được xác nhận về việc dữ liệu cá nhân của bạn có đang được xử lý hay không và nếu có, bạn có quyền truy cập vào dữ liệu cá nhân đó;
- yêu cầu sửa chữa bất kỳ thông tin không chính xác nào liên quan đến dữ liệu cá nhân của bạn;
- yêu cầu xóa dữ liệu cá nhân của bạn;
- yêu cầu hạn chế xử lý dữ liệu cá nhân của bạn;
- khả năng di chuyển dữ liệu cá nhân mà bạn chủ động cung cấp;
- phản đối việc xử lý dữ liệu cá nhân của bạn dựa trên những lý do cụ thể liên quan đến tình huống của bạn;
- rút lại chấp thuận trước đó của bạn cho phép xử lý dữ liệu cá nhân của bạn.

Xin lưu ý rằng trong một số trường hợp nhất định, luật pháp và quy định địa phương có thể hạn chế việc thực hiện các quyền riêng tư cụ thể. Để thực hiện các quyền của mình, vui lòng liên hệ với Tổ chức Bảo mật Dữ liệu của SSAB theo địa chỉ [data.privacy\(at\)ssab.com](mailto:data.privacy(at)ssab.com). Ngoài ra, quý vị luôn có quyền liên hệ, yêu cầu hoặc khiếu nại với cơ quan bảo vệ dữ liệu có thẩm quyền.

7. Thay đổi thông báo về quyền riêng tư

Đôi khi, SSAB có thể sửa đổi thông báo về quyền riêng tư và SSAB khuyến nghị Quý vị thường xuyên truy cập vào thông báo về quyền riêng tư để tìm hiểu về phiên bản mới nhất. Xin lưu ý rằng thông báo về quyền riêng tư này chỉ dành cho mục đích thông tin. Khi cần thiết, SSAB sẽ thông báo cho các cá nhân về bất kỳ thay đổi quan trọng nào bằng cách sử dụng các kênh hợp lý và sẵn có.

Tiếp thị

1. Cơ sở pháp lý và mục đích xử lý dữ liệu cá nhân

SSAB xử lý dữ liệu cá nhân của các cá nhân cho mục đích tiếp thị. Khi một cá nhân cung cấp chi tiết thông tin liên hệ cho SSAB, ví dụ: liên quan đến việc bán sản phẩm hoặc dịch vụ, liên hệ với bộ phận chăm sóc khách hàng của SSAB, đặt hàng sổ tay nhân viên hoặc các tài liệu khác trên trang web hoặc tham gia các cuộc thi hoặc khảo sát, SSAB có thể sử dụng dữ liệu cá nhân của cá nhân cho mục đích tiếp thị và để quảng bá các sản phẩm và dịch vụ mới nhất của SSAB cũng như để cá nhân hóa trải nghiệm của người dùng.

HOẠT ĐỘNG XỬ LÝ	CƠ SỞ PHÁP LÝ	MÔ TẢ
Tiếp thị và truyền thông	Lợi ích hợp pháp Chấp thuận	Dữ liệu cá nhân của các cá nhân được sử dụng để quản lý hoạt động truyền thông với cá nhân và cho mục đích tiếp thị. Về mặt này, việc xử lý được thực hiện nhằm cung cấp cho họ thông tin cập nhật có liên quan như một phần của trang web, cũng như thông qua các nền tảng và dịch vụ kỹ thuật số khác. Việc xử lý cũng được thực hiện để quảng bá các sản phẩm và dịch vụ mới nhất của SSAB cũng như cá nhân hóa trải nghiệm của từng cá nhân và đánh giá mức độ hài lòng của khách hàng.
Tiếp thị điện tử	Chấp thuận Lợi ích hợp pháp	SSAB có thể cung cấp cho một cá nhân các bản cập nhật sản phẩm và dịch vụ, bản tin và các hoạt động truyền thông khác về sản phẩm và dịch vụ hiện có hoặc mới phát hành qua email và tin nhắn văn bản (SMS), với sự đồng ý của cá nhân khi luật hiện hành yêu cầu. Cá nhân có thể hủy đăng ký nhận thông tin tiếp thị bất kỳ lúc nào bằng cách nhấp vào liên kết "hủy đăng ký" ở cuối email.
Tạo khách hàng tiềm năng	Lợi ích tiếp thị Chấp thuận	SSAB lập ra các danh sách khách hàng để xác định và thu hút khách hàng tiềm năng. Dữ liệu được sử dụng để khởi tạo và duy trì các mối quan hệ kinh doanh.
Quảng cáo nhắm đối tượng	Chấp thuận	SSAB hoặc các đối tác quảng cáo của SSAB có thể hiển thị nội dung hoặc quảng cáo cho một cá nhân, ví dụ, họ có thể thấy quảng cáo về sản phẩm mới được xem gần đây trên trang web của SSAB. SSAB sử dụng cookie và các công nghệ tương tự khác để hiển thị các quảng cáo được cá nhân hóa dựa trên, ví dụ: lịch sử duyệt web, lịch sử mua hàng hoặc thông tin đăng nhập của cá nhân. Vui lòng xem phần Cookie, người dùng web, các kênh kỹ thuật số để biết thêm thông tin liên quan đến quảng cáo nhắm đối tượng, cũng như mục

		đích thống kê và mục đích khác của việc sử dụng cookie cũng như cơ sở pháp lý của việc này.
--	--	---

Theo luật hiện hành, các cá nhân có cơ hội đưa ra chấp thuận trước hoặc được phép có cơ hội chọn không nhận thông tin tiếp thị từ SSAB hoặc các công ty khác thuộc tập đoàn.

2. Thu thập dữ liệu cá nhân

SSAB thu thập dữ liệu cá nhân cho mục đích tiếp thị. Các loại dữ liệu cá nhân này bao gồm:

Dữ liệu cá nhân	Ví dụ
Dữ liệu cá nhân cơ bản	Tên, số điện thoại, địa chỉ email
Thông tin về công ty	Tên công ty, vai trò, thành phố, quốc gia, địa chỉ
Thông tin liên hệ	Lý do liên hệ với SSAB và thông tin chi tiết liên quan đến người liên hệ
Khác	Các cuộc khảo sát và cuộc thi đã tham gia

Ngoài ra, SSAB có thể sử dụng thông tin khách hàng kết hợp với hoạt động của trang web cho mục đích tiếp thị và chia phân khúc khách hàng.

3. Thống kê và phân tách

SSAB có thể tạo hồ sơ nhóm cá nhân hoặc dữ liệu phân đoạn nhằm mục đích tạo thống kê tổng hợp về việc sử dụng các trang web, sản phẩm và dịch vụ của SSAB, ví dụ như để ước tính số lượng người dùng, các trang đã xem, số lần đọc email và phát hiện phần nào của trang web mà người dùng thấy hữu ích nhất, để xác định các tính năng có thể cải thiện tốt hơn và cung cấp quảng cáo dựa trên ngữ cảnh cho các nhóm người dùng. Dữ liệu được thu thập cho các mục đích này không được sử dụng để xác định người dùng cụ thể mà để phân tích cách người dùng nói chung hoặc các nhóm người dùng sử dụng trang web hoặc dịch vụ.

4. Lưu giữ dữ liệu cá nhân

Dữ liệu cá nhân sẽ chỉ được lưu giữ trong thời gian cần thiết để thực hiện các mục đích được xác định ở trên. Sau đó, dữ liệu cá nhân sẽ bị xóa, trừ khi việc lưu giữ dữ liệu cá nhân được yêu cầu bởi luật pháp hoặc quyền hoặc nghĩa vụ của một trong hai bên.

Các quy tắc chính về khoảng thời gian lưu giữ tiếp thị:

- Dữ liệu được thu thập liên quan đến dịch vụ khách hàng, tương tác khác với SSAB, các cuộc khảo sát và cuộc thi sẽ được giữ lại trong thời gian cần thiết để quản lý và xử lý vấn đề được đề cập.
- SSAB sẽ xóa hoặc ẩn danh dữ liệu được sử dụng cho mục đích tiếp thị sau khi hết một khoảng thời gian hợp lý kể từ lần liên hệ cuối cùng giữa cá nhân và SSAB.

SSAB is a Nordic and US-based steel company that builds a stronger, lighter and more sustainable world through value added steel products and services. Working with our partners, SSAB has developed SSAB Fossil-free™ steel and plans to reinvent the value chain from the mine to the end customer, largely eliminating carbon dioxide emissions from our own operations. SSAB Zero™, a largely carbon emission-free steel based on recycled steel, further strengthens SSAB's leadership position and our comprehensive, sustainable offering independent of the raw material. SSAB has employees in over 50 countries and production facilities in Sweden, Finland and the US. SSAB is listed on Nasdaq Stockholm and has a secondary listing on Nasdaq Helsinki. Join us on our journey! www.ssab.com, [Facebook](#), [Instagram](#), [LinkedIn](#), [X](#) and [YouTube](#).

SSAB AB (Publ)
Box 70,
SE 101 21 Stockholm
Sweden

T +46 8 45 45 700
F +46 8 45 45 725

E: info@ssab.com
www.ssab.com

Org.nr 556016-3429
VAT/Reg.nr SE556016342901